

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 84 (1966)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

29

84. Jahrgang

Donnerstag, 21. Juli 1966

Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner
Herausgegeben von
W. Jegher und A. Ostertag

Organ des SIA und der GEP

Häusler Klima



Das grösste elektro-nische Rechenzentrum der Schweiz

haben die PTT-Betriebe in Zürich eingerichtet. Es vermag täglich bis zu 400000 Einzahlungskarten zu verarbeiten.

Häusler Klima sorgt für die nötige staubfreie Luft und vollautomatisch regulierte Temperatur und Feuchtigkeit in den Räumen.

Häusler Klima AG, Regensdorf, Zürich, Lausanne

Inhalt

Wettbewerb Ueberbauung Hardau	525*
Schweizerische Ausrüstungen für ausländische Atomkraftwerke	536
Zum Ideenwettbewerb für die Universitätsvergrösserung in Zürich von G. Risch	537*

Mitteilungen

Bolzensetzwerkzeuge. Persönliches. Eidg. Technische Hochschule. Europäischer Verband für Lichtwerbung	538
---	-----

Wettbewerbe

Plastikkettbewerb «Europabrücke» in Zürich. Kath. kirchliches Zentrum in Winterthur. Erweiterung der Universität Zürich auf dem Strickhofareal	538
--	-----

Mitteilungen aus dem S.I.A.

Gedanken zur Ausbildung der akademischen Ingenieure von G. Gruner	539
Neues Benützungsreglement für das Bürgerhausarchiv S.I.A.	540

Ankündigungen

Architekturabteilung der ETH. Ausdrucks- und Verhandlungstechnik im Unternehmen. Internat. Fachmesse für die kern-technische Industrie (Nuclex 66)	540
--	-----

Verlag und Redaktion

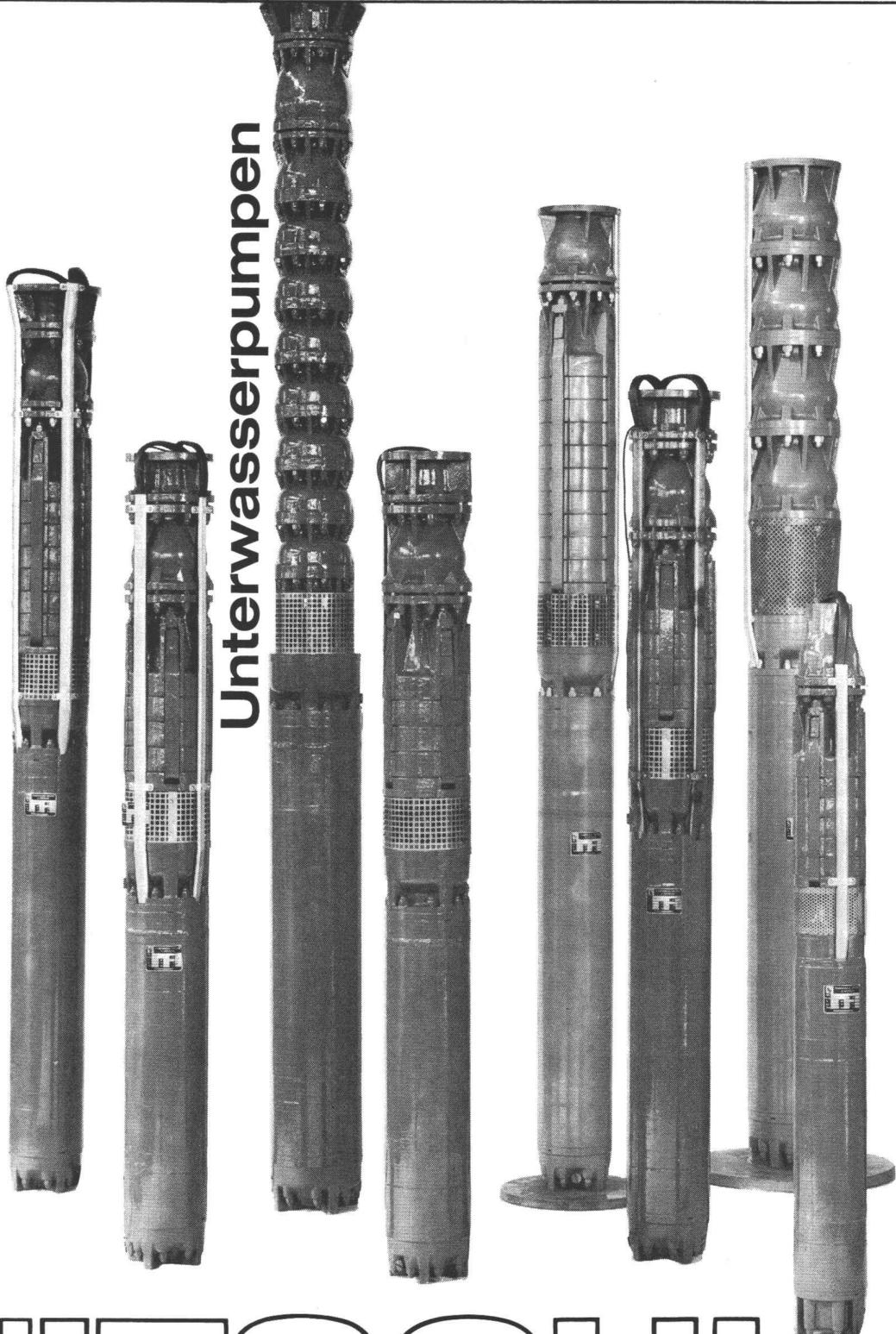
Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich

Unterwasserpumpen



RÜTSCHI PUMPEN

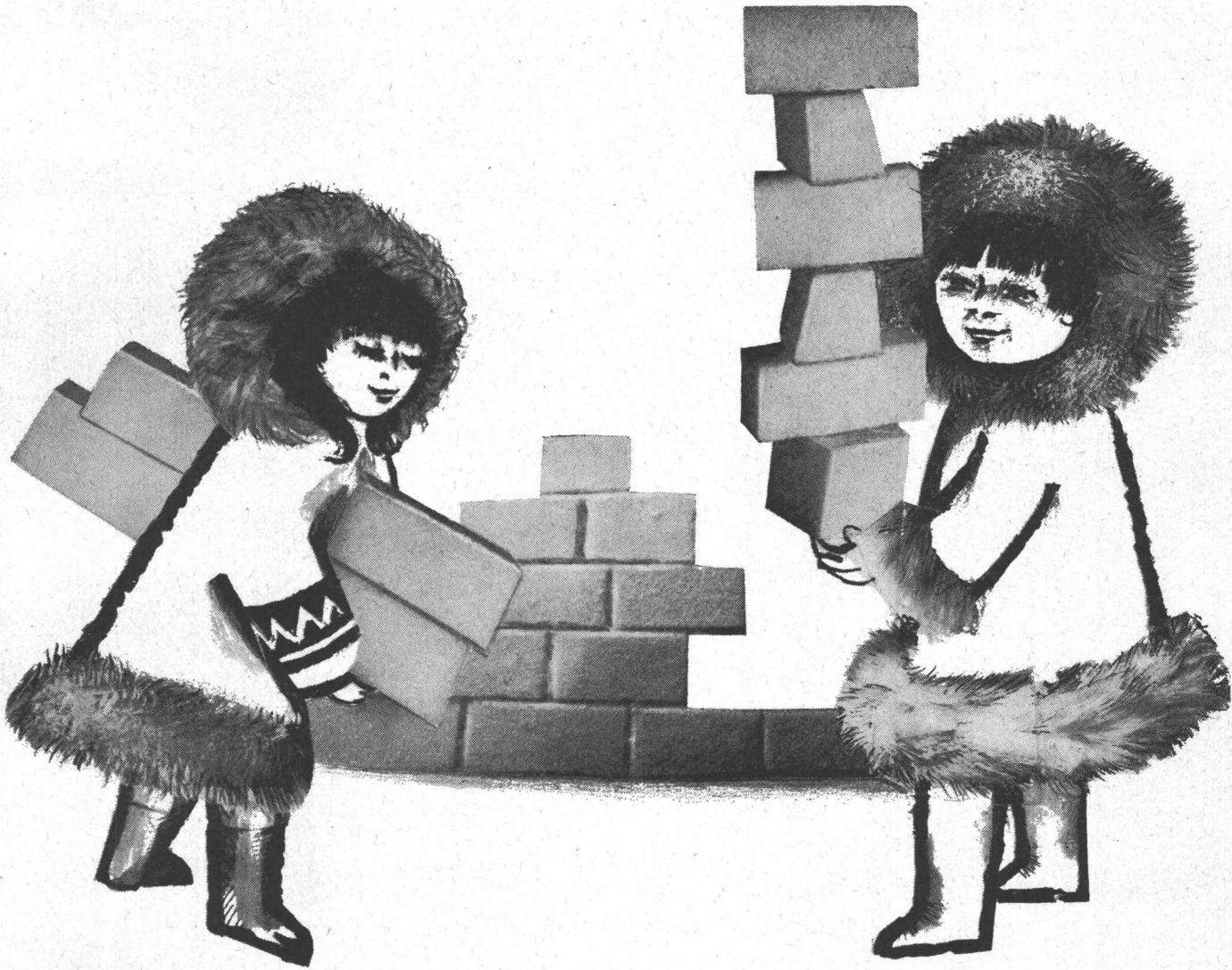


K. Rütschi AG.
Pumpenbau 5200 Brugg
Telephon 056 / 41 04 55

Kanou baut sich ein warmes Haus...



Die Eskimos Kanou und Pipaluk haben gut lachen. Dank Sika-Therme * ist das Iglubauen ein Kinderspiel. Statt Schnee zu stampfen und schwere Eisblöcke aufeinanderzuschichten, fügen sie den federleichten Isolierschaum im Nu zu einem warmen Iglu zusammen.



③

* **Sika-Therme** ist heute der wirksamste Isolierschaum im Bauwesen. Sika-Therme erträgt Frost und Hitze gleich gut, ist unempfindlich gegen die meisten Chemikalien, ist dampfdurchlässig aber wasserdicht, fault und altert nicht. Sika-Therme ist robust und doch federleicht. Eine einfache Verarbeitung (schneiden, streichen, verputzen, kleben) gibt es kaum. — Unser fachtechnischer Beratungsdienst steht Ihnen zur Lösung von Isolationsproblemen zur Verfügung.

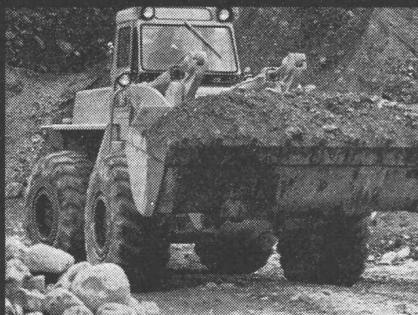


Kaspar Winkler+Co.

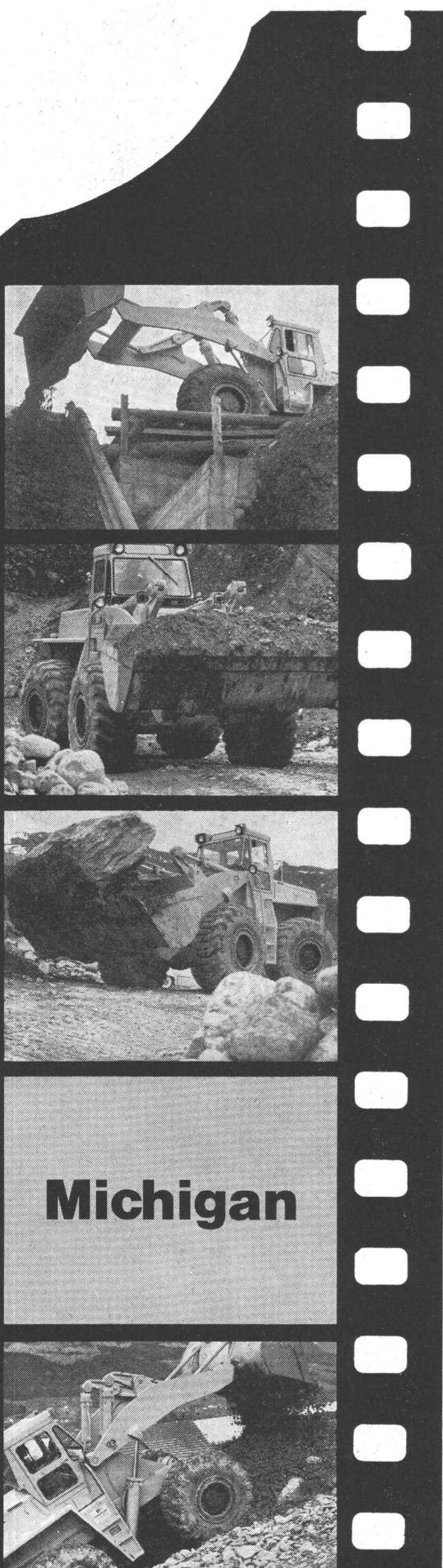
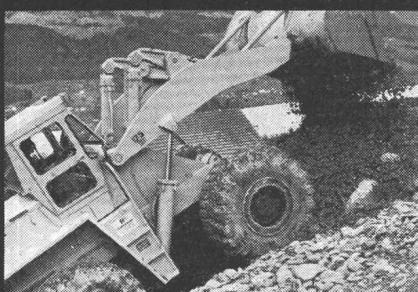
Fabrik und Bestellbüro
Tel. 051/62 40 40 Postfach 121, 8048 Zürich

Charles Keller
Baumaschinen
Wallisellen, St-Prex
präsentiert...

**Die neuen
Michigan-Pneulader
Serie 3**



Michigan



Bewährte
konventionelle Bauart
Grosse Modellauswahl
mit Kübelinhalt von:
765 Liter bis 4600 Liter

Für jedes Modell
verschiedene
Kübelgrössen

Neue
Hubarmkonstruktion
Grösserer
Kübelrückkippwinkel
Schnellere Hub-
und Senkzeiten
Hydraulisches
Lastschaltgetriebe
(Clark-Power-shift)
- Einzigartige
Gewichtsverteilung
und tiefer
Schwerpunkt, daher
noch grössere
Stabilität

Über 600
Michigan-Lader
in der Schweiz

Charles **Keller**
Baumaschinen

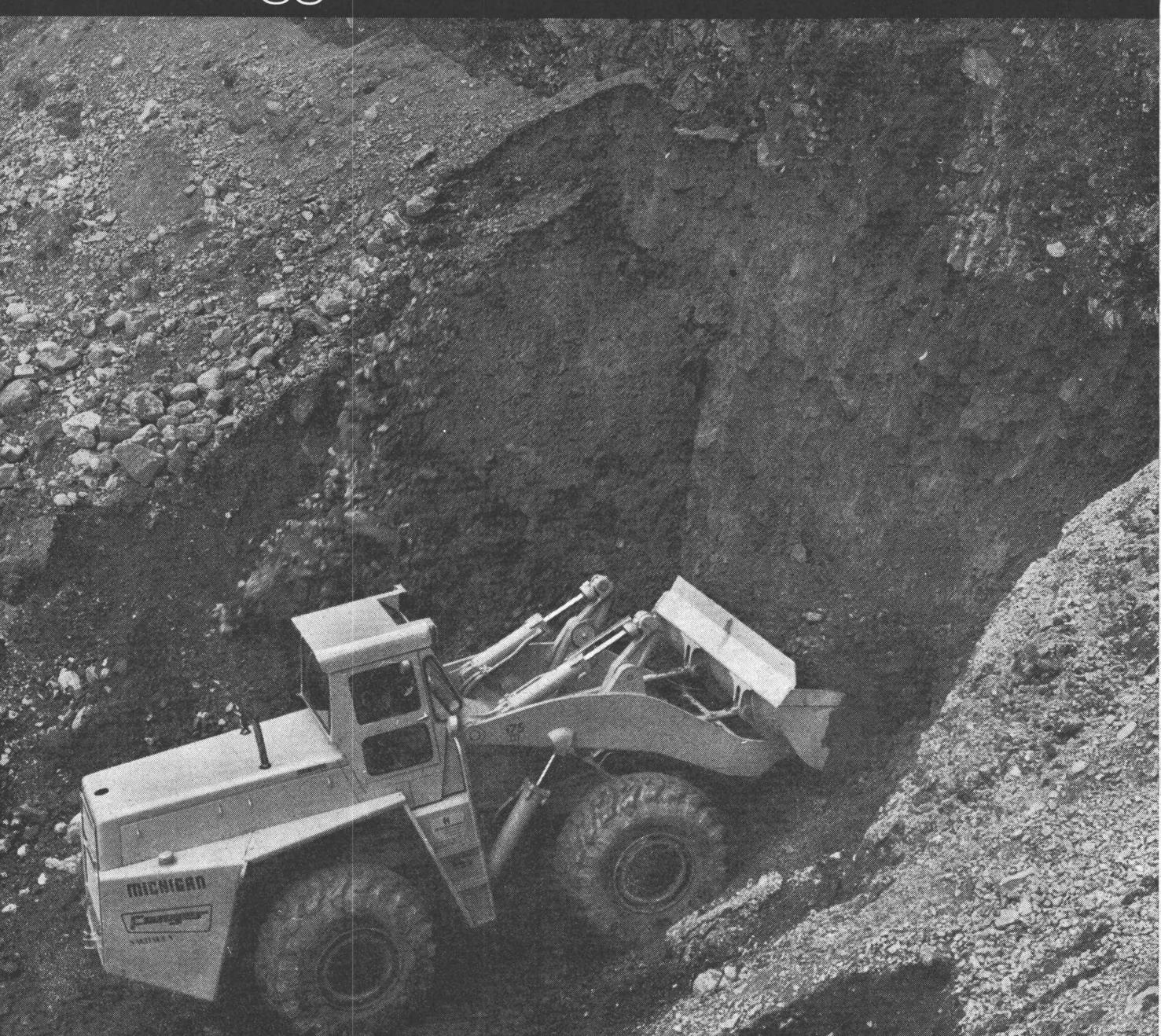
Kriesbachstrasse 1
8304 Wallisellen
Telefon 051-93 39 33

1162 St-Prex
Telefon 021-76 13 91

AGFA LIR

35

b+f corso 19. 66



ARMAVERIT



Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationsleitungen
Hangleitungen im Kraftwerkbau
Brückenentwässerungen
Schlammlieitungen
Schalungen usw.

korrosionssicher
sehr leicht
geringe Verlegungskosten
absolut dicht
Formstücke nach Wunsch

Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25
Tel. 061 / 32 29 50

Basler Stückfärberei AG. 4000 Basel

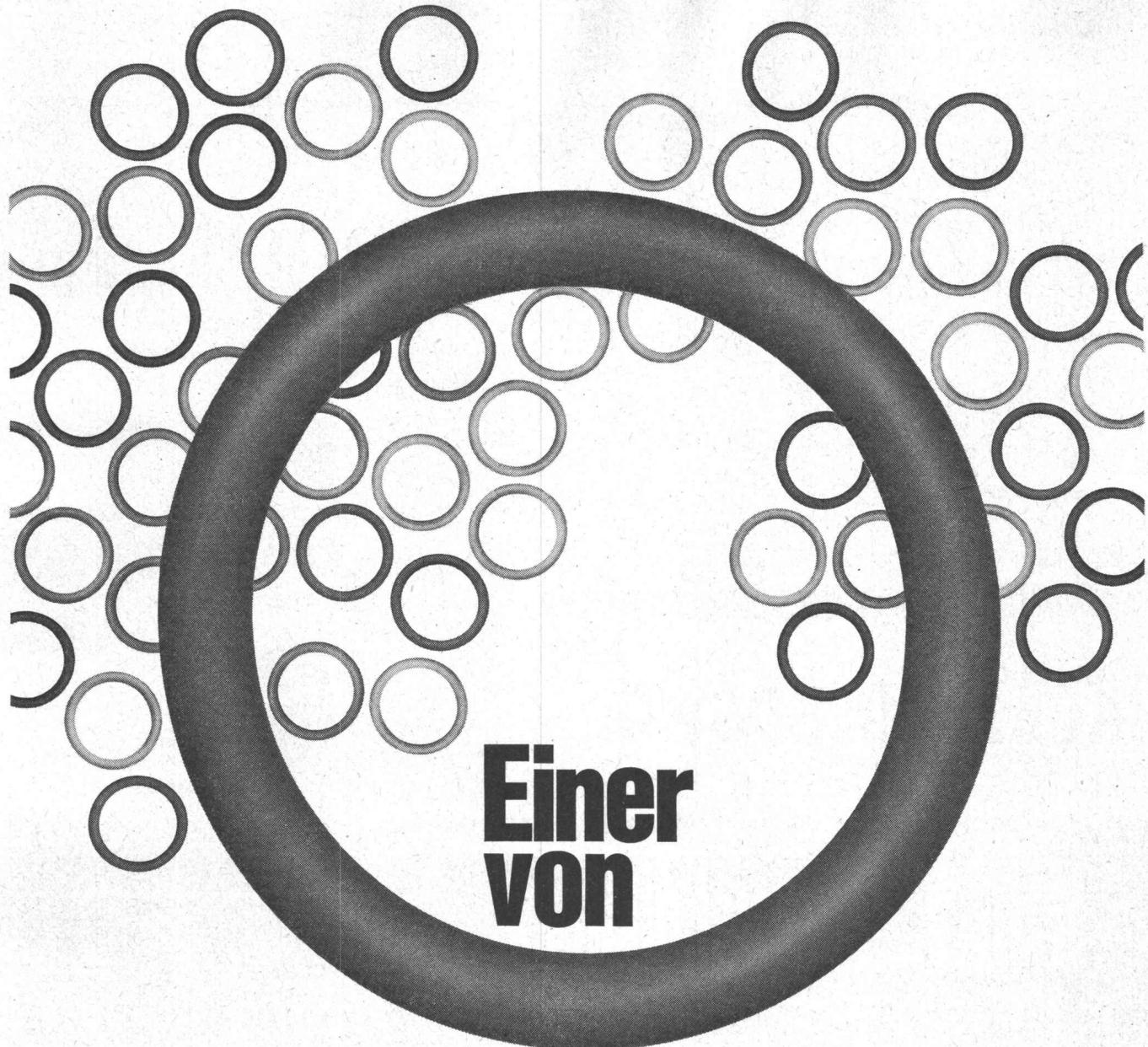
Gebr.
Tuchschmid AG



Frauenfeld

Hallen in Stahl

10



Einer
von

400 000

Mehr als 400 000 Muffenverbindungen wurden seit 1963 mit MEYCOTOK-Rollringen abgedichtet. Beweis genug für die Qualität dieser Rolldichtung. Der MEYCOTOK-Rollring ist alterungsbeständig und dauerelastisch. Säuren und Faulstoffe, Hitze und Kälte hinterlassen auch nach langjährigem Einsatz keine Spuren. Und wie einfach ist die Verlegung bei Sonne, Regen oder Kälte: in wenigen Stunden schulen wir eine Equipe von zwei Mann ein, so dass sie zuverlässig und mit geringstem

Zeitaufwand jede Rohrleitung absolut dicht verlegt. MEYCOTOK-Rollringe gibt es **massgenau** für alle gängigen Betonrohre mit Glockenmuffen und für Steinzeugrohre.



Verlangen Sie ausführliche Dokumentation und kostenlose Beratung.



MEYNADIER + CIE AG

Zürich, Vulkanstrasse 110, Telefon 051 52 22 11
Bern Chur Lausanne Locarno Luzern Sitten

wählen Sie



und Sie wählen richtig!

... denn unsere Schaumstoff-Isoliermaterialien sind **Spitzenprodukte** und ermöglichen Ihnen deshalb eine ausgezeichnete und wirklich preiswerte Isolation.

Alporit aus SWISSPOR

Hundertprozentiges + Schweizer Fabrikat +

- schützt gegen Wärme und Kälte
- schont vor Lärm und Feuchtigkeit
- ist druckfest und leicht
- ist form- und alterungsbeständig

kurz: ALPORIT bürgt für Qualität

Unser technischer Dienst ist jederzeit gerne bereit, Sie unverbindlich zu beraten.

KORK AG BOSWIL

5623 Boswil (Aargau)

Telefon 057 7 44 44
Telex 5 38 79



Kämpf schaltafeln

G. Kämpf AG Holzbau Rupperswil Aarg.

nur die verleimten 3-Schicht-Schaltafeln
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

064 47 12 12

Verkauf 1963 m² 180 000

kein Preisaufschlag

das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,
z.B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

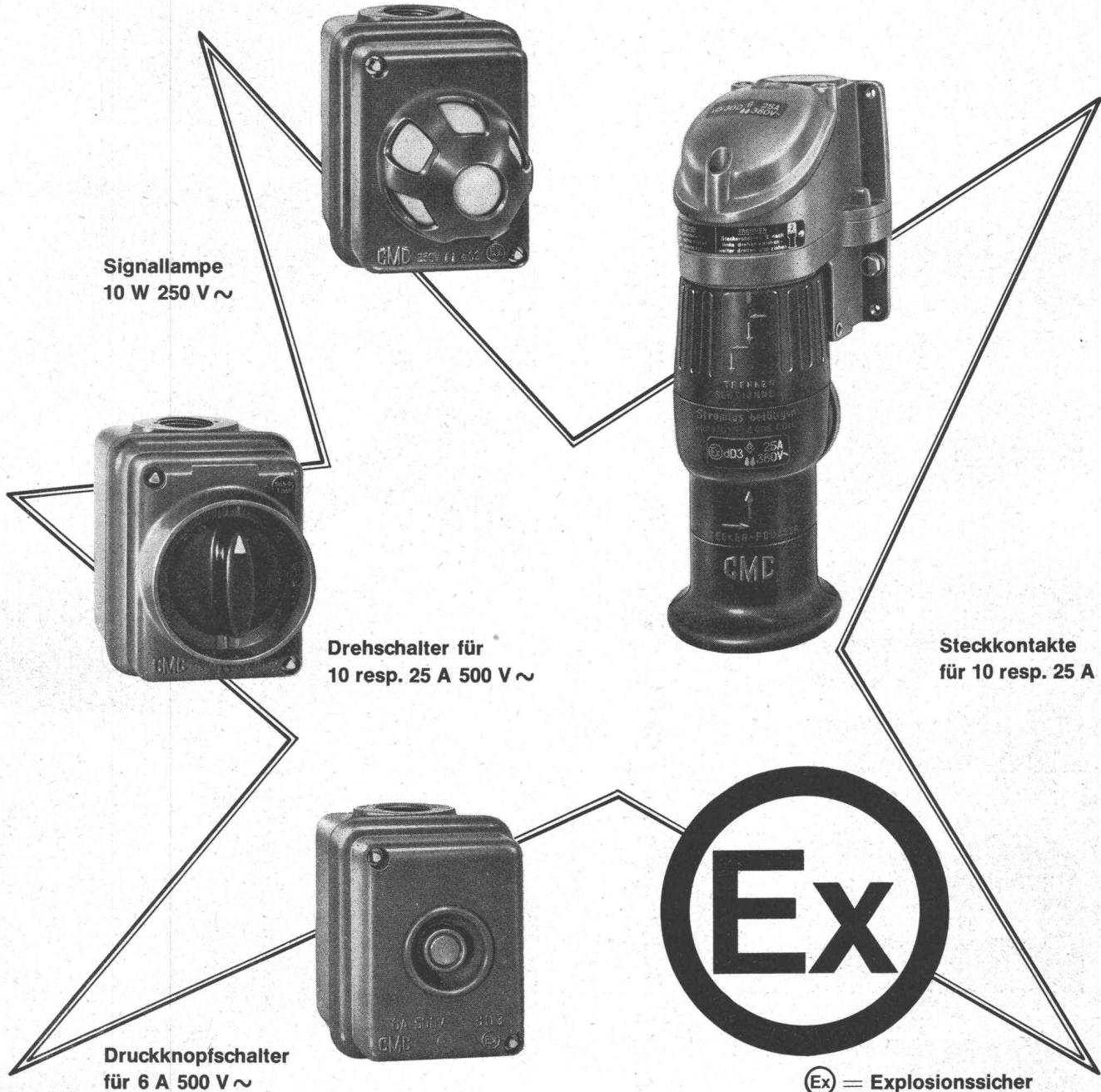
Wir haben 1962 die Produktion
rationalisiert und vergrößert,
damit wir unsere überzeugten,
treuen Verbraucher und
die neuen Kunden schneller
und besser bedienen können

1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962

120 000
87 000
77 000
55 000
42 000
40 000
29 000
27 000
19 000
12 000
11 000
4 000

Explosionssichere Apparate

Explosionssichere Apparate werden in der chemischen Industrie, Laboratorien, Tankanlagen, Gross-Garagen und Untertagbauten verwendet.
Keine Wartung, kein Oel, keine Fremdbelüftung, daher grösste Sicherheit.



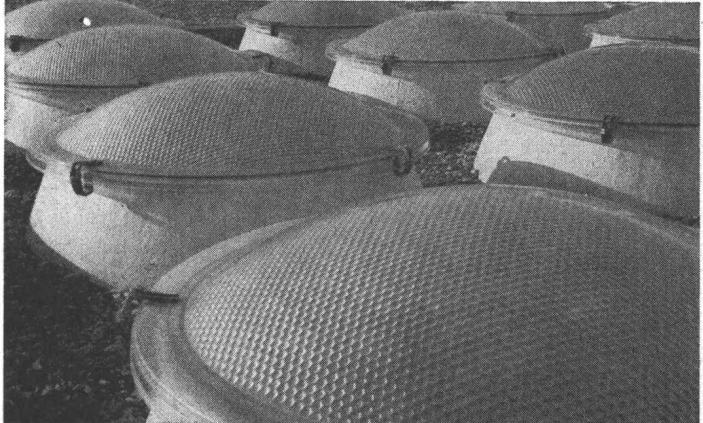
CMC Carl Maier & Cie 8201 Schaffhausen
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen Tel. 053 5 6131

FORMVAT

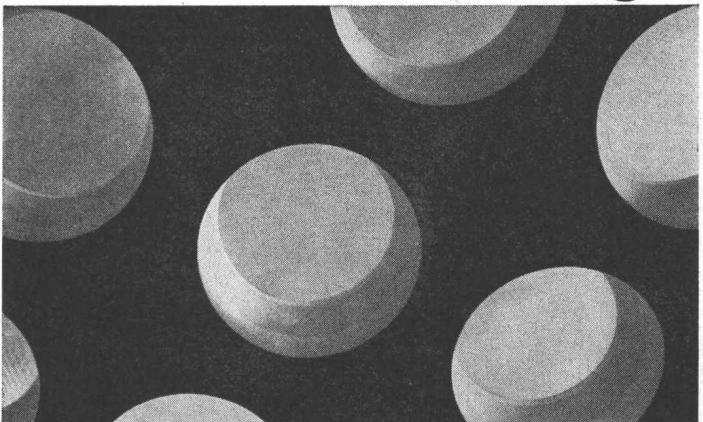
260 x 130 cm 330 x 130 cm 330 x 160 cm

ARGOLITE AG
Kunststoffplattenwerk
Willisau LU
Telephon 045 / 6 19 12

schneller



billiger



genauer



eurodome® Lichtkuppeln

den preisgünstigsten Qualitäts-Lichtkuppeln auf dem gesamten europäischen Markt und

eurobase® Zargenrahmen

einbaufertig, massgenau, zeitsparend, witterungsbeständig

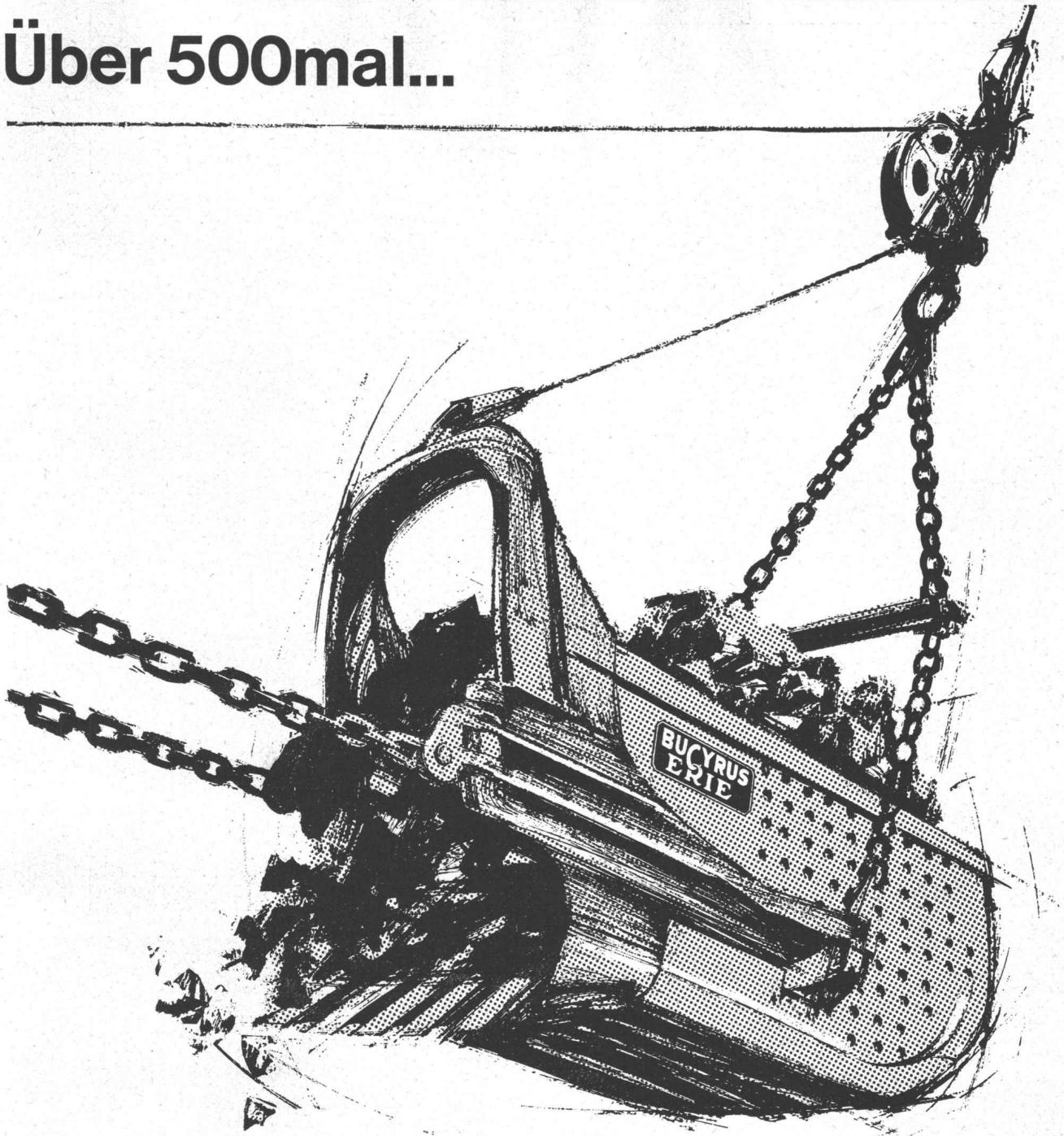
Prospekte
Preislisten
technische
Normblätter

JAKOB SCHERRER SÖHNE



Abt. Glasdachwerk Allmendstr. 7 8059 Zürich Tel. 051/25 79 80

Über 500mal...



Über 500mal haben Schweizer Unternehmer RB oder BE Bagger gekauft, weil sie eine Maschine haben mussten, die schwerem Dauereinsatz gewachsen war – weil sie sich keine kostspieligen Stillstandszeiten leisten konnten – weil sie die Maschine universell einsetzen wollten.

Über 500mal haben Schweizer Unternehmer erkannt, dass es sich gelohnt hat, auf Erfahrung, Leistung und Bewährung abzustellen. Ihre Maschinenkosten-Rechnung hat es ihnen bewiesen.

Vor mehr als 90 Jahren wurde der erste Ruston-Bagger gebaut. Heute umfasst das Fabrikationsprogramm Hunderte von verschiedenen Maschinen zwischen 10 t und 8000 t. Unter diesen ist auch die Maschine, die Ihren Bedürfnissen optimal entspricht.

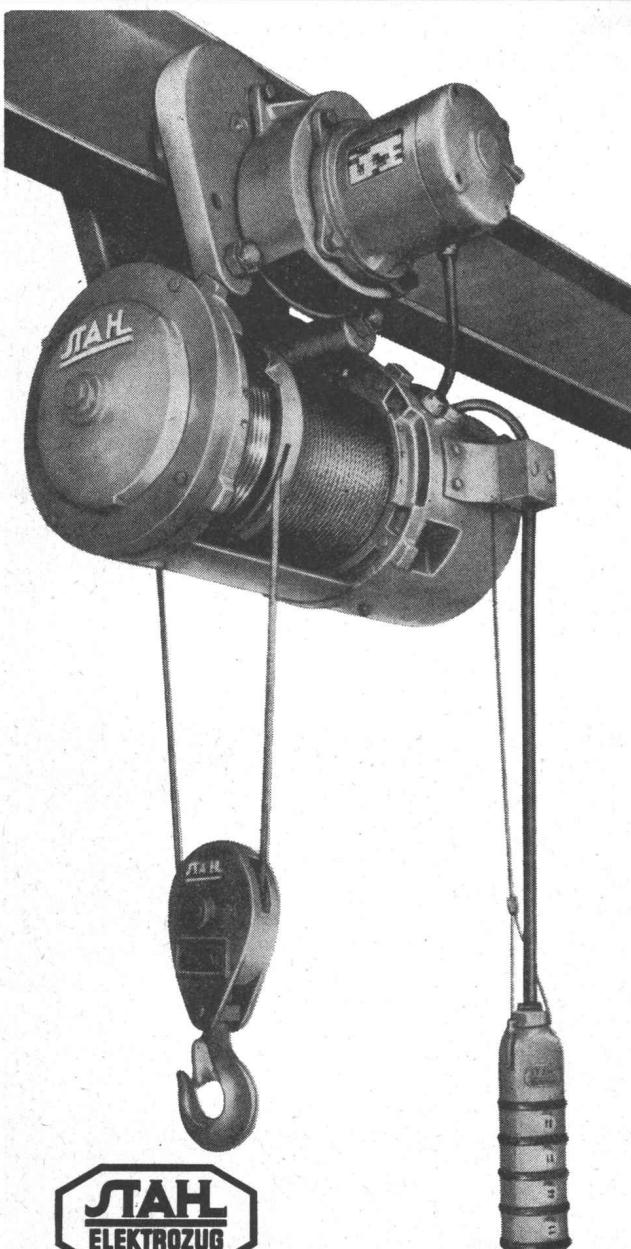
Ziehen Sie in jedem Fall den RB oder BE zum Vergleich heran. Es kann nur zu Ihrem Vorteil sein.

**RUSTON –
DUCYRUS**

**Robert Aebi AG 8023 Zürich
Uraniastrasse 31/33
Telefon 051 / 231750**

**BUCYRUS
ERIE**

Arbedo 092/54761 Landquart 081/512542 Renens 021/344212 Zollikofen 031/650106



STAHL
ELEKTROZUG

MERK

Merk für Elektrozüge

Zehntausende von Stahl-Elektrozügen bewähren sich täglich und seit Jahren. Darum haben wir als Kranbauer seit 1949 die Vertretung dieser erstklassigen Marke übernommen. Verlangen Sie unser Angebot.

Merk AG Maschinenfabrik
8953 Dietikon/ZH Tel. 051/88 9121

Elektronische Berechnung und automatische Aufzeichnung von Stützmauern

Das in der Praxis bereits eingeführte Stützmauer-Programm-System der DIGITAL AG Zürich erlaubt

1. die elektronische Berechnung der Erddrücke, der Schnittkräfte, Fundamentpressungen, der Armierungen und Befonspannungen für Stützmauern (auch verankerte) von beliebigem Querschnitt, einschliesslich solchen mit vorder- und rückseitigen Konsolen, geradem oder gebrochenem Schaft, Hinterfüllung (Terrain) mit beliebigen Formen und Linienlasten.
2. die automatische, masstäblich genaue Aufzeichnung der berechneten Mauerquerschnitte, der nach Coulomb-Culmann ermittelten Gleitflächen und der Erddruckvektoren.

Als Grundlage genügt eine masstäbliche Entwurfsskizze der Stützmauerquerschnitte mit Angabe der Bodenkennwerte. Der projektierende Ingenieur behält die volle Freiheit im Entwurf bei gleichzeitiger Entlastung von zeitraubenden, fehlergefährdeten Handrechnungen.

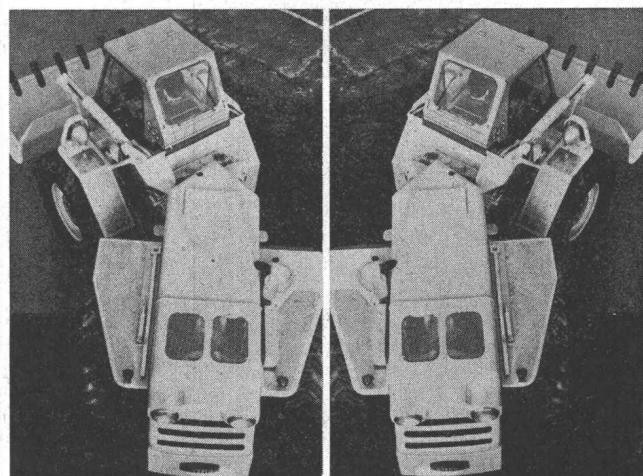
Zusätzliche Unterlagen und Auskünfte erhältlich bei

digital ag

Institut für elektronische Datenverarbeitung
8001 Zürich, Leonhardhalde 21, Tel. 051 / 47 73 73

rolba

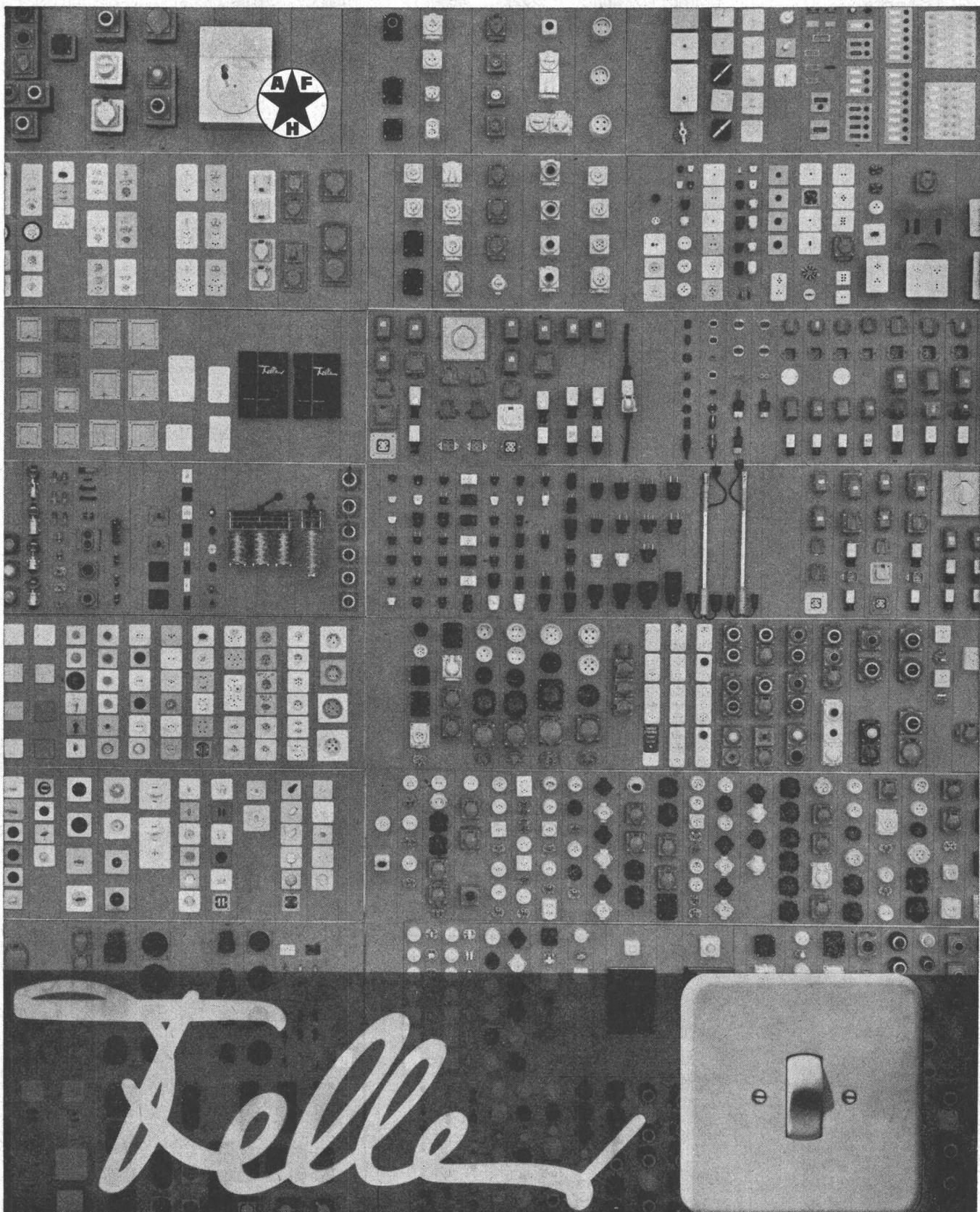
Eine Baumaschine
von ROLBA:



Gelenk-Schaufellader MATBRO MASTIFF

Enorme Schnelligkeit durch Gelenk-Steuerung. Schaufelinhalt 1000 / 1300 / 1600 Liter.

ROLBA AG, Dreikönigstr. 35, 8039 Zürich, 051 25 28 64



Adolf Feller AG Horgen
Fabrik elektrischer
Apparate
Telefon 051 821611

Feller hat sich auf ein eng begrenztes Fabrikationsgebiet spezialisiert: Schalter, Steckdosen, Stecker, Signallampen und Druckkontakte sind die wesentlichen Teile dieses Programms. Innerhalb dieser selbstgewählten Grenzen aber führt Feller ein stark differenziertes Sortiment mit Apparaten für Aufputz und Unterputz, zum Einbau in Schalttafeln, Maschinen, Apparate und Beleuchtungskörper. Mit rund 10000 serienmäßig fabrizierten Typen ist es das umfassendste Sortiment seiner Art in der Schweiz.



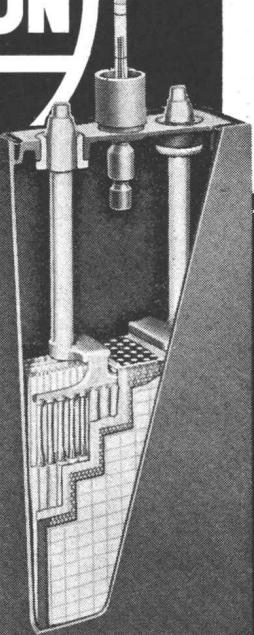
PAM

die stationäre
Röhrchenplatten-Batterie

FÜR TELEFONZENTRALEN
ELEKTRIZITÄTSWERKE
NOTBELEUCHTUNG
FERNMELDE-SIGNAL- UND
SICHERUNGSANLAGEN

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich

We senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen.

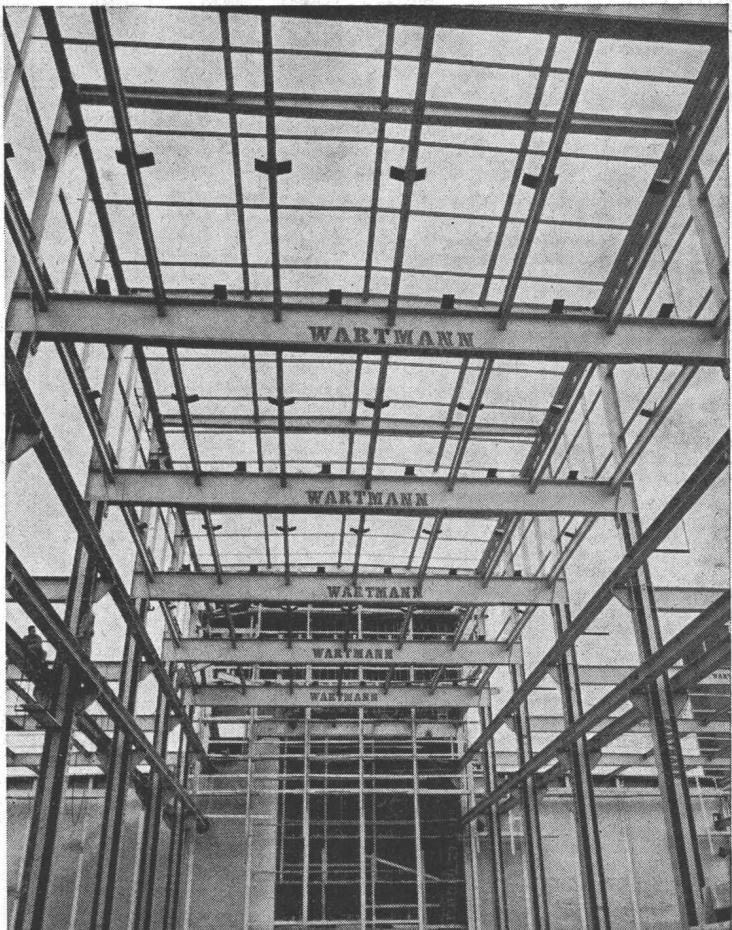



Stahlbau
kühn, wirtschaftlich, zeitsparend

durch die
Fachfirma
mit ihrer jahrzehntelangen
Erfahrung

WARTMANN

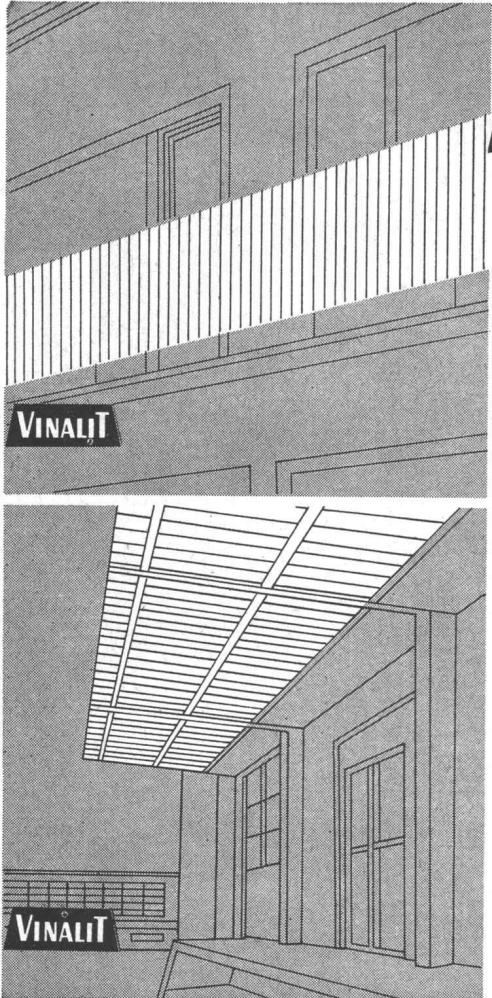
Wartmann & Cie. AG.
Stahlbau und Kesselschmiede
Zürich BRUGG Oberbipp



Siegfried Keller AG

Telefon 051 93 32 32
Wallisellen-Zürich

Industrieverglasungen
Glasdächer
Vordächer
Shedfenster
Vertikalverglasungen
und alles
was dazugehört



VINALIT

Eigenschaften:

spez. Gewicht 1,4
Wärmeleitzahl 0,13 kcal/mh °C
flammwidrig
sehr hohe Lichtdurchlässigkeit
gleichmäßig blendfreies Licht
wetterbeständig, chemikalienfest
dauerhaft, schlagfest
hervorragende Isolation
gut verarbeitbar, lässt sich sägen,
schneiden, bohren, nageln, schrauben,
stanzen, hobeln
Trotzdem preisgünstig!

Lieferungsart:

Eternit Großwellung
Eternit Kleinwellung
Wellblech Großwellung
Spundwand
Platten, plan

EG 177/52 mm
EK 73/24 mm
WG 100/30 mm
SP 70/18 mm
P



Kunststoff-Wellplatten SB

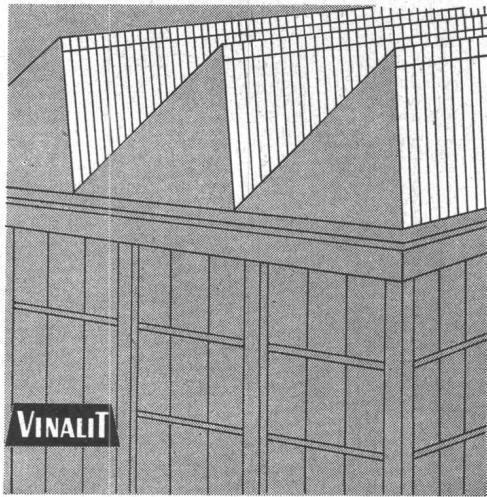
aus PVC, schwer brennbar

Schweizer Fabrikat

Farben: 5 Farben lichtdurchlässig und
5 Farben deckend nach Farbmuster

Anwendungsgebiete:

Vordächer, Rampenüberdachung, Sheddächer,
Lichtbänder für Bedachung, Trennwände
für Garderobe in Schwimmbädern, für Aus-
stellungshallen, Balkone, Brüstungen,
Fassadenverkleidungen, Windschutzwände etc.



Hersteller:

Emil Keller, Bischofszell

Platten- und Kunststoffwerk
Telefon 071 / 81 16 91

comolli

Spezialbetonröhren für hohe Ansprüche

PHLOMAX- u. VIBRO-PRESS-
Betonröhren mit Spitz- und
Doppelglockenmuffen armiert
und unarmiert. Baulänge 2 m.
Lichtweiten von 20-150 cm.

Überzeugen auch Sie sich
schon bei nächster Gelegen-
heit von der Qualität der
COMOLLI-Betonröhren

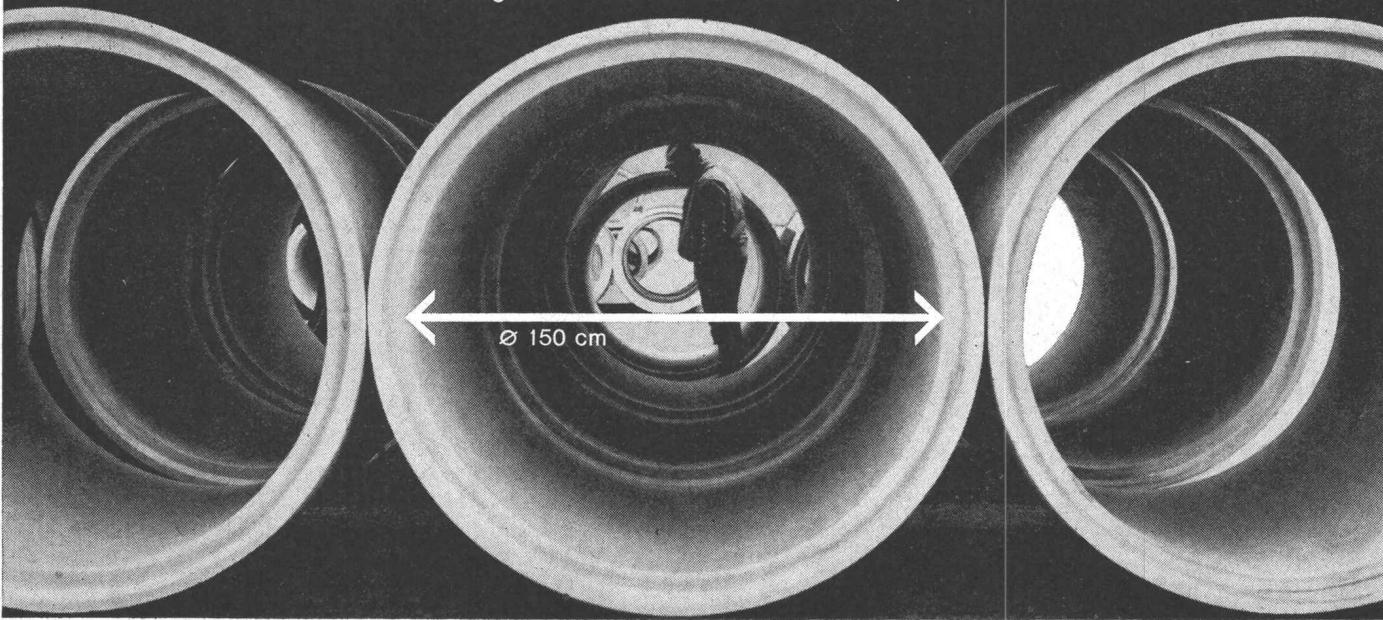
Comolli's Erben AG,
5620 Bremgarten/AG

speziell über das genaue In-
einanderpassen der Muffen,
was Ihnen ein rasches Ver-
legen gewährleistet und damit
Ihre Kosten senken hilft.

Prompte Lieferung ab Werk
und franko Verwendungsstelle
Wir sind zu jeder Auskunft
und technischen Beratung
gerne bereit. Tel. 057 / 7 1414

Vertretung für die Kantone Basel Stadt und Basel Land:
GEBR. KOHLER AG, 4633 LÄUFELFINGEN

↔ Ø 150 cm →



Durisol

-Mauerwerk, -Aussenwand- und -Dachplatten

die bewährten Bauweisen

DURISOL VILLMERGEN AG

Verwaltung Badenerstrasse 21 8953 Dietikon Telefon 051 / 88 69 81

TEROSTAT

DIE DAUERPLASTISCHE ABDICHTUNG

In Bändern — für Putzstreifen und andere Abdichtungen.

In Bändern in vielen Dimensionen, ungeformt Typen IX und XI. Spritzbar 2620 R mit Pistole, OWAFLUX 310 (Thiokol in drei Farben).

Unverbindliche Beratung durch:

André Koch, Zürich, Idastrasse 47
Bauabteilung Telefon 051 / 27 21 30



Bauelemente Stahltion

Stahltion-Rolladenstürze
Bauherr Karl Steiner, Zürich
H. Staubli, Arch., Zürich
Hickel & Werffeli, Ing., Zürich

Stahltion AG Riesbachstr. 57 Tel. 051-476400 8034 Zürich
Stahltion-Prebeton AG Eymattstr. 71 Tel. 031-663301 3027 Bern

Geilinger & Co. Winterthur Wendeflügelfenster aus Leichtmetall

entsprechend den ästhetischen und spezifischen
Ansprüchen des modernen Bürogebäudes.

GC



TT – Kreisdirektion Winterthur / Klemenz und Flubacher, Architekten, Zürich / Wendeflügelfenster 360° drehbar, mit Verbundverglasung und angebauten Lamellenstoren / Storen der Witterung entsprechend nach aussen oder innen drehbar / Fenster in beiden Stellungen vollständig dicht schliessend / gute Reinigungsmöglichkeiten / massive Betonbrüstung mit Peralumanblechen verkleidet.

GC 6325